

ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS

Using headphones at a high volume level can cause permanent hearing impairment. Volume control should always be adjusted at the minimum level before commuting between several sources (tuner, CD player, MP3 player, etc.) or when headphones are connected.

BUTTON FUNCTION DETAIL

| | |
|------------------------------|--------------|
| Pick-up / Hang-up the phone: | 1 click |
| Play / Pause music: | 1 click |
| Next song: | 2 clicks |
| Previous song: | 3 clicks |
| Dial your voice assistant: | Press & hold |

SPECIFICATIONS

Driver: Ø10mm
 Frequency response: 20Hz~20kHz
 Impedance: 32Ω
 Sensitivity: 106dB
 Jack plug: Jack 3.5mm stereo
 Cable length: 1.2m ±10%
 Microphone included
 Volume control

FRANÇAIS

NOTICE POUR LA SÉCURITÉ

L'utilisation de l'écouteur à un niveau sonore élevé peut provoquer des dégâts permanents dans l'audition. Le contrôle du volume doit toujours être réglé au minimum avant de se brancher sur d'autres sources (tuner, lecteur de CD, lecteur de MP3, etc.) ou au moment de brancher l'écouteur.

INFORMATIONS SUR LA FONCTION DU BOUTON

| | |
|--------------------------------------|------------------|
| Débrancher/raccrocher le téléphone : | 1 clic |
| Lecture/pause de la musique : | 1 clic |
| Chanson suivante : | 2 clics |
| Chanson précédente : | 3 clics |
| Appeler l'assistant vocal : | Maintenir appuyé |

SPÉCIFICATIONS

Diamètre de l'écouteur : Ø10mm
 Réponse de fréquence : 20Hz~20kHz
 Impédance : 32Ω
 Sensibilité : 106dB
 Connexion : Jack 3,5mm stereo
 Longueur du câble : 1,2m ±10%
 Microphone
 Contrôle du volume

ESPAÑOL

INFORMACION DE SEGURIDAD

La escucha con auriculares a alto volumen puede provocar daños permanentes en su oído. Coloque siempre el control de volumen al mínimo antes de conmutar a distintas fuentes (sintonizador, reproductor CD, reproductor MP3, etc.) o al conectar los auriculares.

INFORMACIÓN SOBRE LA FUNCIÓN DEL BOTÓN

| | |
|-------------------------------|------------------|
| Descolgar/colgar el teléfono: | 1 clic |
| Reproducir/pausar la música: | 1 clic |
| Canción siguiente: | 2 clics |
| Canción anterior: | 3 clics |
| Llamar al asistente de voz: | Mantener pulsado |

ESPECIFICACIONES

Tamaño del altavoz: Ø10mm
 Respuesta en frecuencia: 20Hz~20kHz
 Impedancia: 32Ω
 Sensibilidad: 106dB
 Conexión: Jack 3,5mm stereo
 Longitud del cable: 1,2m ±10%
 Micrófono incluido
 Control de volumen

DEUTSCH

SICHERHEITSMITTEILUNG

Das Abhören mit Kopfhörer bei hoher Lautstärke kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Stellen Sie immer die Lautstärke auf die niedrigste Stufe vor dem Anschluss den verschiedenen Quellen (Tuner, CD Leser, MP3 Spieler, etc.) oder vor dem Anschluss den Kopfhörern ein.

INFORMATIONEN ÜBER DIE FUNKTION DER TASTE

| | |
|----------------------------|-----------------|
| Telefon abheben/auflegen: | 1 Klick |
| Musik abspielen/pausieren: | 1 Klick |
| Nächstes Lied: | 2 Klicks |
| Vorheriges Lied: | 3 Klicks |
| Sprachassistenten anrufen: | Gedrückt halten |

SPEZIFIKATIONEN

Durchmesser den Kopfhörern: Ø10mm
 Frequenzumfang: 20Hz~20kHz
 Impedanz: 32Ω
 Empfindlichkeit: 106 dB
 Anschluss: Jack 3,5mm stereo
 Kabellänge: 1,2m ±10%
 Mikrofon
 Lautstärkeregelung

ITALIANO

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

L'ascolto con auricolari ad alto volume può provocare danni permanenti all'udito. Regolare sempre il livello del volume dell'apparato al minimo prima di cambiare tra le diverse sorgenti sonore (sintonizzatore, riproduttore di CD, riproduttore MP3, etc.) o collegare gli auricolari.

INFORMAZIONI SULLA FUNZIONE DEL PULSANTE

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| Rispondi al telefono/riaggancia: | 1 clic |
| Riproduci/metti in pausa la musica: | 1 clic |
| Canzone successiva: | 2 clic |
| Canzone precedente: | 3 clic |
| Chiama l'assistente vocale: | Tieni premuto |

SPECIFICAZIONI

Diametro dell'auricolare: Ø10mm
 Risposta di frequenza: 20Hz~20kHz
 Impedenza: 32Ω
 Sensibilità: 106dB
 Connessione: Jack 3,5mm stereo
 Lunghezza cavo: 1,2m ±10%
 Microfono
 Controllo del volume

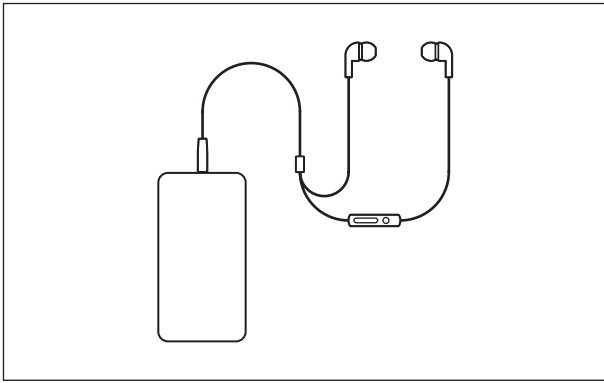
www.ngs.eu

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH
 ITALIANO | PORTUGUÊS | POLSKI | NEDERLANDS
 ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ



technical support: www.ngs.eu/support





PORTUGUÊS

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Ouvir com fones de ouvido em alto volume pode causar danos permanentes à sua audição. Sempre ajuste o controle de volume para o mínimo antes de mudar para diferentes fontes (sintonizador, CD player, MP3 player, etc.) ou para conectar fones de ouvido.

INFORMAÇÃO SOBRE A FUNÇÃO DO BOTÃO

Atender/desligar o telefone: 1 clique
 Reproduzir/pausar a música: 1 clique
 Faixa seguinte: 2 cliques
 Faixa anterior: 3 cliques
 Ligar para o assistente de voz: Manter pressionado

ESPECIFICAÇÕES

Diâmetro do auricular: Ø10mm
 Resposta em frequência: 20Hz~20kHz
 Impedância: 32Ω
 Sensibilidade: 106dB
 Ligação: Jack 3,5mm stereo
 Cumprimento do cabo: 1,2m ±10%
 Microfone
 Controle de volume

POLSKI

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zbyt wysoki poziom natężenia dźwięku podczas używania słuchawek może na stałe udzłodzić twój słuch. Przed zmianą źródła dźwięku (odtwarzacz CD, odtwarzacz mp3, etc) ustaw natężenie głośności na minimalnym poziomie zanim podłączysz słuchawki.

INFORMACJE DOTYCZĄCE FUNKCJI PRZYCIŚKI

Odbierz / odłóż telefon: 1 kliknięcie
 Odtwórz / wstrzymaj muzykę: 1 kliknięcie
 Następnny utwór: 2 kliknięcia
 Poprzedni utwór: 3 kliknięcia
 Wezwij asystenta głosowego: przytrzymaj

DANE TECHNICZNE

Średnica słuchawki: Ø10mm
 Zakres częstotliwości: 20Hz~20kHz
 Impedancja: 32Ω
 Człuość: 106 dB
 Podłączenie: Jack 3,5mm stereo
 Długość kabla: 1,2m ±10%
 Mikrofon
 Regulacja głośności

NEDERLANDS

VEILIGHEIDINFORMATIE

Luisteren met een luide oortelefoon kan permanente schade aan uw gehoor veroorzaken. Zet de volumeregelaar altijd op het minimum voordat u overschakelt naar andere bronnen (tuner, cd-speler, mp3-speler, enz.) of wanneer u een oortelefoon aansluit.

INFORMATIE OVER DE FUNCTIE VAN DE KNOP

Opnemen/opvangen van de telefoon: één klik
 Muziek afspelen/pauzeren: één klik
 Volgend nummer: twee klikken
 Vorig nummer: drie klikken
 De spraakassistent bellen: ingedrukt houden

SPECIFICATIES

Luidsprekergrootte: Ø10mm
 Frequentiebereik: 20Hz-20kHz
 Impedantie: 32Ω
 Gevoeligheid: 106dB
 Aansluiting: 3,5 mm stereo jack
 Kabellengte: 1,2 m ± 10%
 Microfoon inbegrepen
 Volumecontrole

ČEŠTINA

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může způsobit trvalé poškození sluchu. Před přepnutím na různé zdroje (tuner, CD přehrávač, MP3 přehrávač atd.) nebo při připojení sluchátek vždy nastavte ovládání hlasitosti na minimum.

INFORMACE O FUNKCI TLAČÍTKA

Vyzvednutí / zavěšení telefonu: 1 kliknutí
 Přehrávání / pozastavení hudby: 1 kliknutí
 Další skladba: 2 kliknutí
 Předchozí skladba: 3 kliknutí
 Volání asistenta hlasu: Držte stisknuté

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Velikost reproduktoru: Ø10mm
 Frekvenční odezva: 20Hz-20kHz
 Impedance: 32Ω
 Citlivost: 106dB
 Připojení: 3,5 mm stereo jack
 Délka kabelu: 1,2 m ± 10%
 Včetně mikrofonu
 Ovládání hlasitosti

SLOVENČINA

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Počúvanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Pred prepnutím na rôzne zdroje (tuner, CD prehrávač, MP3 prehrávač atď.) lebo pri pripojení slúchadiel vždy nastavte ovládanie hlasitosti na minimum.

INFORMÁCIE O FUNKCII TLAČIDLÁ

Prijatie/ukončenie hovoru: 1 kliknutie
 Prehrávanie/pozastavenie hudby: 1 kliknutie
 Nasledujúca skladba: 2 kliknutia
 Predchádzajúca skladba: 3 kliknutia
 Zavolanie hlasového asistenta: Držte stlačené

ŠPECIFIKÁCIE

Veľkosť reproduktora: Ø10mm
 Frekvenčná odezva: 20Hz~20kHz
 Impedancia: 32Ω
 Citlivosť: 106dB
 Pripojenie: 3,5 mm stereo jack
 Dĺžka kábla: 1,2 m ± 10%
 Vrátae mikrofonu
 Ovládanie hlasitosti

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η χρήση ακουστικών σε συνδυασμό με την υψηλή ένταση ενδέχεται να προκαλέσει μόνιμες βλάβες στην ακοή. Ρυθμίστε πάντα την ένταση στο χαμηλότερο σημείο πριν τη σύνδεση με άλλες πηγές (συντονιστής, συσκευή αναπαραγωγής CD ή MP3, κ.λπ.) ή πριν συνδέσετε τα ακουστικά.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΥ

Ανοίγμα / κλείσιμο τηλεφώνου: 1 κλικ
 Αναπαραγωγή / παύση μουσικής: 1 κλικ
 Επόμενο τραγούδι: 2 κλικ
 Προηγούμενο τραγούδι: 3 κλικ
 Σύνδεση με φωνητική βοήθεια: Παρατεταμένο πάτημα

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Διαστάσεις ηχείου: Ø10 mm
 Απόκριση συχνότητας: 20 Hz ~ 20 kHz
 Εμπέδηση: 32 Ω
 Ευαισθησία: 106dB
 Σύνδεση: Στερεοφωνικό βύσμα 3,5 mm
 Μήκος καλωδίου: 1,2 m ±10%
 Περιλαμβάνεται μικρόφωνο
 Έλεγχος έντασης

